



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
18 December 2006

Шестьдесят первая сессия  
Пункт 75 повестки дня

## Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 4 декабря 2006 года

[по докладу Шестого комитета (A/61/451)]

### **61/30. О состоянии Дополнительных протоколов к Женевским конвенциям 1949 года, касающихся защиты жертв вооруженных конфликтов**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои резолюции 32/44 от 8 декабря 1977 года, 34/51 от 23 ноября 1979 года, 37/116 от 16 декабря 1982 года, 39/77 от 13 декабря 1984 года, 41/72 от 3 декабря 1986 года, 43/161 от 9 декабря 1988 года, 45/38 от 28 ноября 1990 года, 47/30 от 25 ноября 1992 года, 49/48 от 9 декабря 1994 года, 51/155 от 16 декабря 1996 года, 53/96 от 8 декабря 1998 года, 55/148 от 12 декабря 2000 года, 57/14 от 19 ноября 2002 года и 59/36 от 2 декабря 2004 года,

*рассмотрев* доклад Генерального секретаря<sup>1</sup>,

*выражая благодарность* государствам-членам и Международному комитету Красного Креста за их вклад в подготовку доклада Генерального секретаря,

*подтверждая* непреходящую ценность установленных гуманитарных норм, относящихся к вооруженным конфликтам, и необходимость соблюдать эти нормы и обеспечивать их соблюдение при любых обстоятельствах в рамках соответствующих международных документов до скорейшего прекращения таких конфликтов,

*подчеркивая* возможность использования в связи с вооруженными конфликтами Международной гуманитарной комиссии по установлению фактов в соответствии со статьей 90 Протокола I<sup>2</sup> к Женевским конвенциям 1949 года<sup>3</sup>,

*подчеркивая также* возможность того, что Международная гуманитарная комиссия по установлению фактов будет содействовать, путем оказания

<sup>1</sup> A/61/222 и Add.1.

<sup>2</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 1125, No. 17512.

<sup>3</sup> Ibid., vol. 75, Nos. 970–973.

добрых услуг, восстановлению уважительного отношения к Женевским конвенциям и Протоколу I,

*подчеркивая далее* необходимость укрепления существующего свода норм международного гуманитарного права посредством его всеобщего признания и необходимость широкого распространения информации о таком праве и его применения в полном объеме на национальном уровне и выражая обеспокоенность по поводу всех нарушений Женевских конвенций и Дополнительных протоколов<sup>4</sup>,

*с удовлетворением отмечая* рост числа национальных комиссий и других органов, занимающихся оказанием консультационной помощи властям на национальном уровне по вопросам соблюдения норм международного гуманитарного права, распространения информации о них и развития этой отрасли права,

*с удовлетворением отмечая* совещания представителей таких органов, организуемые Международным комитетом Красного Креста в целях содействия обмену конкретным опытом и обмену мнениями об их роли и задачах, которые стоят перед ними,

*учитывая* роль Международного комитета Красного Креста в предоставлении защиты жертвам вооруженных конфликтов,

*с признательностью отмечая* продолжающиеся усилия Международного комитета Красного Креста по пропаганде и популяризации международного гуманитарного права, в частности Женевских конвенций и Дополнительных протоколов,

*напоминая* о том, что на двадцать восьмой Международной конференции Красного Креста и Красного Полумесяца была подчеркнута необходимость повышать эффективность осуществления и степень соблюдения норм международного гуманитарного права,

*приветствуя* вступление в силу Протокола по взрывоопасным пережиткам войны к Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие (Протокол V)<sup>5</sup>,

*отмечая* принятие 8 декабря 2005 года Дополнительного протокола к Женевским конвенциям от 12 августа 1949 года, касающегося принятия дополнительной отличительной эмблемы (Протокол III),

*приветствуя* активные обсуждения, вызванные недавним опубликованием Международным комитетом Красного Креста исследования, посвященного обычному международному гуманитарному праву, и рассчитывая на проведение дальнейших конструктивных обсуждений по этому вопросу,

*призывая* государства-члены как можно шире распространять знания о международном гуманитарном праве и призывая все стороны в вооруженных конфликтах соблюдать нормы международного гуманитарного права,

---

<sup>4</sup> Ibid., vol. 1125, Nos. 17512 and 17513.

<sup>5</sup> См. CCW/MSP/2003/3, приложение V, добавление II.

*напоминая* о том, что 9 марта 2004 года вступил в силу второй Протокол<sup>6</sup> к Гаагской конвенции 1954 года, и с удовлетворением отмечая полученные до настоящего времени ратификационные грамоты,

*признавая* тот факт, что в вступивший в силу 1 июля 2002 года Римский статут Международного уголовного суда<sup>7</sup> охватывает самые серьезные преступления по международному гуманитарному праву, вызывающие озабоченность международного сообщества, и что Статут, в котором упоминается, что обязанностью каждого государства является осуществление его уголовной юрисдикции над лицами, несущими ответственность за такие преступления, является свидетельством решимости международного сообщества положить конец безнаказанности лиц, совершающих такие преступления, и тем самым способствовать их предупреждению,

*признавая также* пользу обсуждения в Генеральной Ассамблее состояния документов в области международного гуманитарного права, касающихся защиты жертв вооруженных конфликтов,

1. *приветствует* всеобщее признание Женевских конвенций 1949 года<sup>3</sup> и отмечает тенденцию к столь же широкому признанию двух Дополнительных протоколов 1977 года<sup>4</sup>;

2. *обращается с призывом* ко всем государствам — участникам Женевских конвенций, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о том, чтобы как можно скорее стать участниками Дополнительных протоколов;

3. *призывает* все государства, уже являющиеся участниками Протокола I<sup>2</sup>, или государства, не являющиеся его участниками, при вступлении в число участников Протокола I сделать заявление, предусмотренное статьей 90 этого Протокола, и рассмотреть возможность использования, где это уместно, услуг Международной гуманитарной комиссии по установлению фактов в соответствии с положениями статьи 90 Протокола I;

4. *призывает* все государства, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о том, чтобы стать участниками Конвенции о защите культурных ценностей в случае вооруженного конфликта<sup>8</sup> и двух Протоколов к ней, а также других соответствующих договоров в области международного гуманитарного права, касающихся защиты жертв вооруженных конфликтов;

5. *призывает* все государства-участники Дополнительных протоколов к Женевским конвенциям обеспечивать широкое распространение информации о них и их осуществление в полном объеме;

6. *с удовлетворением принимает к сведению* принятые на двадцать восьмой Международной конференции Красного Креста и Красного Полумесяца Декларацию и Повестку дня для гуманитарной деятельности, в которых отмечается, что все государства должны принять на национальном уровне меры по осуществлению норм международного гуманитарного права, включая подготовку вооруженных сил и распространение знаний в этой области среди широкой общественности, а также принятие законодательства в

<sup>6</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 2253, No 3511.

<sup>7</sup> *Ibid.*, vol. 2187, No. 38544.

<sup>8</sup> *Ibid.*, vol. 249, No. 3511.

целях наказания за военные преступления в соответствии со своими международными обязательствами;

7. *подтверждает* необходимость более эффективного соблюдения норм международного гуманитарного права;

8. *приветствует* деятельность консультативной службы Международного комитета Красного Креста по оказанию поддержки усилиям государств-членов, принимающих законодательные и административные меры для осуществления норм международного гуманитарного права, и по содействию обмену между правительствами информацией об этих усилиях;

9. *приветствует также* рост числа национальных комиссий и комитетов, занимающихся вопросами соблюдения норм международного гуманитарного права и содействия включению положений договоров в области международного гуманитарного права в национальное законодательство, а также распространением информации о нормах международного гуманитарного права;

10. *призывает* все государства рассмотреть вопрос о том, чтобы стать участником Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося участия детей в вооруженных конфликтах<sup>9</sup>;

11. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят третьей сессии доклад о состоянии Дополнительных протоколов, касающихся защиты жертв вооруженных конфликтов, а также о мерах, принимаемых для укрепления существующего свода норм международного гуманитарного права, в частности в том, что касается распространения информации о нем и его осуществления в полном объеме на национальном уровне, на основе информации, полученной от государств-членов и Международного комитета Красного Креста;

12. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят третьей сессии пункт, озаглавленный «О состоянии Дополнительных протоколов к Женевским конвенциям 1949 года, касающихся защиты жертв вооруженных конфликтов».

*64-е пленарное заседание,  
4 декабря 2006 года*

---

<sup>9</sup> Ibid., vol. 2173, No. 27531.